



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 5. 2015
COM(2015) 286 final

ANNEXES 1 to 3

PRÍLOHY

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY

**o zavedení dočasných opatření v oblasti mezinárodní ochrany v prospech Talianska
a Grécka**

PRÍLOHY

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY

o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska
a Grécka

PRÍLOHA I

Distribučný kľúč pre Taliansko

	Celkový kľúč	Počty podľa členských štátov (24 000 žiadateľov) relokovaných
Rakúsko	3,03 %	728
Belgicko	3,41 %	818
Bulharsko	1,43 %	343
Chorvátsko	1,87 %	448
Cyprus	0,43 %	104
Česká republika	3,32 %	797
Estónsko	1,85 %	443
Fínsko	1,98 %	475
Francúzsko	16,88 %	4 051
Nemecko	21,91 %	5 258
Maďarsko	2,07 %	496
Lotyšsko	1,29 %	310
Litva	1,26 %	302
Luxembursko	0,92 %	221
Malta	0,73 %	175
Holandsko	5,12 %	1 228
Poľsko	6,65 %	1 595
Portugalsko	4,25 %	1 021

Rumunsko	4,26 %	1 023
Slovensko	1,96 %	471
Slovinsko	1,24 %	297
Španielsko	10,72 %	2 573
Švédsko	3,42 %	821

Kľúč je založený na týchto kritériách^{1 2}:

- a) počet obyvateľov (údaje z roku 2014, 40 % váhy). Toto kritérium zodpovedá schopnosti členského štátu absorbovať určitý počet utečencov;
- b) celkový HDP (údaje z roku 2013, 40 % váhy). Toto kritérium odráža bohatstvo krajiny v absolútnom vyjadrení a je ukazovateľom schopnosti hospodárstva absorbovať a integrovať utečencov;
- c) priemerný počet spontánnych žiadostí o azyl a počet presídlených utečencov na 1 milión obyvateľov za obdobie 2010 – 2014 (10 % váhy). Toto kritérium odráža úsilie vynaložené členskými štátmi v nedávnej minulosti;
- b) miera nezamestnanosti (údaje z roku 2014, 10 % váhy). Toto kritérium odráža schopnosť integrovať utečencov.

¹

²

Výpočty sú založené na štatistických informáciách, ktoré poskytol Eurostat (konzultácia 8. apríla 2015). Výpočty percentuálnych podielov sa na účely tejto tabuľky vykonali na päť desatinných miest a boli zaokrúhlené nahor alebo nadol na dve desatinné miesta. Počty osôb boli stanovené na základe úplných číselných údajov na päť desatinných miest.

PRÍLOHA II

Distribučný kľúč pre Grécko

	Celkový kľúč	Počty podľa členských štátov (16 000 relokovaných žiadateľov)
Rakúsko	3,03 %	485
Belgicko	3,41 %	546
Bulharsko	1,43 %	229
Chorvátsko	1,87 %	299
Cyprus	0,43 %	69
Česká republika	3,32 %	531
Estónsko	1,85 %	295
Fínsko	1,98 %	317
Francúzsko	16,88 %	2 701
Nemecko	21,91 %	3 505
Maďarsko	2,07 %	331
Lotyšsko	1,29 %	207
Litva	1,26 %	201
Luxembursko	0,92 %	147
Malta	0,73 %	117
Holandsko	5,12 %	819
Poľsko	6,65 %	1 064
Portugalsko	4,25 %	680
Rumunsko	4,26 %	682
Slovensko	1,96 %	314
Slovinsko	1,24 %	198
Španielsko	10,72 %	1 715
Švédsko	3,42 %	548

Kľúč je založený na týchto kritériách^{3 4}:

- a) počet obyvateľov (údaje z roku 2014, 40 % váhy). Toto kritérium zodpovedá schopnosti členského štátu absorbovať určitý počet utečencov;
- b) celkový HDP (údaje z roku 2013, 40 % váhy). Toto kritérium odráža bohatstvo krajiny v absolútnom vyjadrení a je ukazovateľom schopnosti hospodárstva absorbovať a integrovať utečencov;
- c) priemerný počet spontánnych žiadostí o azyl a počet presídlených utečencov na 1 milión obyvateľov za obdobie 2010 – 2014 (10 % váhy). Toto kritérium odráža úsilie vynaložené členskými štátmi v nedávnej minulosti;
- b) miera nezamestnanosti (údaje z roku 2014, 10 % váhy). Toto kritérium odráža schopnosť integrovať utečencov.

³

⁴ Výpočty sú založené na štatistických informáciách, ktoré poskytol Eurostat (konzultácia 8. apríla 2015). Výpočty percentuálnych podielov sa na účely tejto tabuľky vykonali na päť desatinných miest a boli zaokrúhlené nahor alebo nadol na dve desatinné miesta. Počty osôb boli stanovené na základe úplných číselných údajov na päť desatinných miest.

PRÍLOHA III

Legislatívny finančný výkaz

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

- 1.1. Názov návrhu/iniciatívy
- 1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB
- 1.3. Druh návrhu/iniciatívy
- 1.4. Ciele
- 1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy
- 1.6. Trvanie a finančný vplyv
- 1.7. Plánovaný spôsob hospodárenia

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

- 2.1. Opatrenia týkajúce sa kontroly a predkladania správ
- 2.2. Systémy riadenia a kontroly
- 2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

- 3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov
- 3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky
 - 3.2.1. *Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky*
 - 3.2.2. *Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky*
 - 3.2.3. *Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky*
 - 3.2.4. *Súlad s platným viacročným finančným rámcom*
 - 3.2.5. *Príspevky od tretích strán*
- 3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka

1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB⁵

18 – Migrácia a vnútorné záležitosti

1.3. Druh návrhu/iniciatívy

- ☐ Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie**
- ☐ Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu⁶**
- ☒ Návrh/iniciatíva sa týka **predĺženia trvania existujúcej akcie**
- ☐ Návrh/iniciatíva sa týka **akcie presmerovanej na novú akciu**

1.4. Ciele

1.4.1. Viacročné strategické ciele Komisie, ktoré sú predmetom návrhu/iniciatívy

V európskej migračnej agende COM(2015) 240 final prijatej 13. 5. 2015 sa uvádza:

„Reakcia na vysoký počet migrantov do EÚ: Relokácia

Azylové systémy členských štátov dnes čelia nebývalému tlaku a s blížiacim sa letom bude prílev ľudí do stredomorských členských štátov prvej línie v nadchádzajúcich mesiacoch pokračovať. Európska únia by nemala nečinne čakať, kým tlak bude neprijateľný: už súčasný počet prichádzajúcich migrantov silno zaťažuje kapacity miestnych prijímajúcich a administratívnych subjektov. Komisia na riešenie situácie v Stredozemí do konca mája navrhne začatie núdzového reakčného systému podľa článku 78 ods. 3 ZFEÚ. Návrh bude zahŕňať dočasný distribučný systém pre osoby, ktoré jednoznačne potrebujú medzinárodnú ochranu, aby sa zabezpečil spravodlivý a vyvážený príspevok všetkých členských štátov. Prijímajúci členský štát bude zodpovedný za preskúmanie žiadosti v súlade s platnými pravidlami a zárukami. V prílohe možno nájsť distribučný kľúč založený na kritériách, akými sú HDP, počet obyvateľov, miera nezamestnanosti a počet žiadateľov o azyl či presídlených utečencov v minulosti.“

1.4.2. Osobitné ciele a príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

Osobitný cieľ č. 4

Posilňovať solidaritu a rozdelenie zodpovednosti medzi členskými štátmi, najmä so zreteľom na tie členské štáty, ktoré sú najviac postihnuté migračnými a azylovými tokmi, a to aj prostredníctvom praktickej spolupráce.

Príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

18.03 – Azyl a migrácia

⁵ ABM: riadenie podľa činností; ABB: zostavovanie rozpočtu podľa činností.

⁶ Podľa článku 54 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uved'te, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na príjemcov/cieľové skupiny.

Relokácia 40 000 žiadateľov z Talianska a Grécka do ostatných členských štátov.

1.4.4. Ukazovatele výsledkov a vplyvu

Uved'te ukazovatele, pomocou ktorých je možné sledovať uskutočňovanie návrhu/iniciatívy.

Počet relokovaných žiadateľov

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Potreby, ktoré sa majú uspokojiť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte

Tento návrh sa predkladá ako výsledok súčasnej krízy v azylovej oblasti v Taliansku a Grécku. Návrh vychádza z článku 78 ods. 3 zmluvy a má za cieľ zabrániť ďalšiemu zhoršovaniu azylovej situácie v týchto dvoch krajinách a poskytnúť im účinnú podporu.

Európska rada sa vo svojom vyhlásení z 23. apríla 2015 zaviazala zvážiť možnosti organizovania núdzovej relokácie medzi všetkými členskými štátmi na základe dobrovoľnosti. Európsky parlament vo svojom uznesení z 28. apríla 2015 vyzval Radu, aby vážne zvážila možnosť uplatnenia článku 78 ods. 3 zmluvy.

1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie

Núdzová situácia spôsobená náhlým prílevom štátnych príslušníkov tretích krajín v Taliansku a Grécku vytvára značný tlak na ich azylové systémy a zdroje. V dôsledku toho môžu byť ovplyvnené ostatné členské štáty, a to vzhľadom na sekundárny pohyb týchto osôb z Talianska a Grécka do týchto ostatných členských štátov. Je zrejmé, že opatrenia jednotlivých členských štátov nemôžu uspokojivo reagovať na spoločné výzvy, ktorým v tejto oblasti čelia všetky členské štáty. Preto je v tejto oblasti nevyhnutné prijať opatrenia na úrovni EÚ.

1.5.3. Poznatzky získané z podobných skúseností v minulosti

Návrh podľa článku 78 ods. 3 zmluvy sa predkladá po prvýkrát.

1.5.4. Zlučiteľnosť a možná synergia s inými vhodnými finančnými nástrojmi

AMIF predpokladá možnosť presunu žiadateľov o medzinárodnú ochranu ako súčasť národného programu každého členského štátu na dobrovoľnom základe.

1.6. Trvanie a finančný vplyv

☒ Návrh/iniciatíva s **obmedzeným trvaním**

- ☐ Návrh/iniciatíva je v platnosti od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR.
- ☒ Finančný vplyv trvá od 2015 do 2017.

☐ Návrh/iniciatíva s **neobmedzeným trvaním**

- Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od RRRR do RRRR,
- a potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7.

Plánovaný spôsob hospodárenia

☐ **Priame hospodárenie** na úrovni Komisie

- ☐ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie
- ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☒ **Zdieľané hospodárenie** s členskými štátmi

☐ **Nepriame hospodárenie** so zverením úloh súvisiacich s plnením rozpočtu na:

- ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili
- ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te)
- ☐ Európsku investičnú banku (EIB) a Európsky investičný fond
- ☐ subjekty uvedené v článkoch 208 a 209 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
- ☐ verejnoprávne subjekty
- ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky
- ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky
- ☐ osoby poverené vykonávaním osobitných činností v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.
- *V prípade viacerých spôsobov hospodárenia uveďte v oddiele „Poznámky“ presnejšie vysvetlenie.*

Poznámky:

V tomto legislatívnom finančnom výkaze sa uvádzajú sumy, ktoré sú potrebné na pokrytie nákladov na relokáciu žiadateľov o medzinárodnú ochranu z Talianska a Grécka do ostatných členských štátov. Viazané rozpočtové prostriedky by sa mali pripočítat' k súčasným rozpočtovým prostriedkom Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) v rozpočtovom riadku 18.030101. Výpočet potrebných platieb sa vykonáva na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (horizontálne nariadenie).

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Opatrenia týkajúce sa kontroly a predkladania správ

Uved'te časový interval a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.

Pre zdieľané hospodárenie je zavedený súdržný a účinný rámec na podávanie správ, monitorovanie a hodnotenie. V rámci každého národného programu majú členské štáty zriadiť monitorovací výbor, na ktorom sa môže zúčastniť aj Komisia.

Členské štáty budú každoročne podávať správy o vykonávaní viacročného programu. Tieto správy sú nevyhnutnou podmienkou na vyplácanie ročných platieb v rámci postupu schvaľovania účtov stanoveného v nariadení (EÚ) č. 514/2014 (horizontálne nariadenie).

V roku 2018 Komisia takisto predloží správu o vykonanom preskúmaní národných programov v polovici trvania, ktorá bude zahŕňať čerpanie finančných zdrojov poskytnutých týmto rozhodnutím Rady.

Zo všeobecnejšieho hľadiska Komisia do 31. 12. 2018 predloží priebežnú správu o čerpaní fondov a do 30. 6. 2024 správu o následnom hodnotení, ktorá sa bude týkať celkového vykonávania (teda nielen národných programov v rámci zdieľaného hospodárenia).

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Zistené riziká

Generálne riaditeľstvo pre migráciu a vnútorné záležitosti (GR HOME) sa vo svojich programoch výdavkov nestretlo so závažnými rizikami chybovosti. Potvrdzuje to skutočnosť, že Dvor audítorov vo svojich výročných správach opakovane nepoukázal na žiadne významné zistenia, ako aj skutočnosť, že zvyšková chybovosť vo výročných správach o činnosti GR HOME v posledných rokoch neprekročila 2 %.

Systém riadenia a kontroly dodržiava všeobecné požiadavky stanovené v rámci európskych štrukturálnych a investičných fondov a je v plnom súlade s požiadavkami nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Viacročné programovanie v spojení s ročným schválením účtov na základe platieb vykonaných zodpovedným orgánom zosúladí obdobia oprávnenosti s účtovnou závierkou Komisie bez toho, aby sa zvýšila administratívna záťaž v porovnaní so súčasným systémom.

Kontroly na mieste vykoná zodpovedný orgán ako súčasť kontrol na prvej úrovni, pričom tieto kontroly budú podporovať ročné vyhlásenie hospodáriaceho subjektu o vierohodnosti.

Používanie jednorazových platieb (zjednodušené vykazovanie nákladov) ďalej obmedzí chyby zo strany zodpovedných orgánov pri vykonávaní tohto rozhodnutia.

2.2.2. Údaje o zavedenom systéme vnútornej kontroly

Okrem použitia všetkých regulačných kontrolných mechanizmov vypracuje GR HOME stratégiu boja proti podvodom v súlade s novou stratégiou Komisie na boj proti podvodom (CAFS) prijatou 24. júna 2011 s cieľom zabezpečiť okrem iného to, aby boli vnútorné kontroly súvisiace s bojom proti podvodom plne v súlade s CAFS

a aby prístup k riadeniu rizík v oblasti podvodov bol zameraný na identifikáciu oblastí rizika podvodu a dokázal adekvátne reagovať. V prípade potreby sa zriadia kontaktné skupiny a primerané IT nástroje zamerané na analýzu prípadov podvodov týkajúcich sa fondov.

Pokiaľ ide o zdieľané hospodárenie, stratégia Komisie pre boj proti podvodom jasne identifikuje potrebu, aby sa v návrhoch Komisie na nariadenia na obdobie 2014 – 2020 od členských štátov požadovalo zavedenie opatrení na predchádzanie podvodom, ktoré sú účinné a primerané identifikovaným rizikám podvodov. Súčasný návrh obsahuje v článku 5 jednoznačnú požiadavku, aby členské štáty predchádzali nezrovnalostiam, aby ich odhaľovali a naprávali a podávali o nich správy

Komisii. Ďalšie podrobnosti týkajúce sa týchto povinností budú súčasťou podrobných pravidiel fungovania zodpovedného orgánu, ako sa stanovuje v článku 24 ods. 5 písm. c).

V článku 41 sa okrem toho jasne uvádza, že finančné prostriedky pochádzajúce z finančnej opravy založenej na zisteniach Komisie alebo Európskeho dvora audítorov, sa opätovne použijú.

2.2.3. *Odhad nákladov a prínosov kontrol a posúdenie očakávanej úrovne rizika chyby*

Zanedbateľné náklady na kontrolu a veľmi nízke riziko chybovosti.

2.3. **Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam**

Uved'te existujúce a plánované preventívne a ochranné opatrenia.

Budú sa uplatňovať štandardné opatrenia GR HOME na prevenciu podvodov a nezrovnalostí.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradi, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo 3 Bezpečnosť a občianstvo	DRP/NRP ⁷	krajín EZVO ⁸	kandidátskych krajín ⁹	tretích krajín	v zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách
	18.030101	Rozdiel	NIE	NIE	NIE	NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky: neuvádza sa

V poradi, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo [...][Názov.....]]	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín	tretích krajín	v zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách
	[...][XX YY YY YY]		ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

⁷ DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

⁸ EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

⁹ Kandidátske krajiny a prípadne potenciálne kandidátske krajiny západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	Číslo	3 – Bezpečnosť a občianstvo
---	--------------	-----------------------------

GR: HOME			Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
• Operačné rozpočtové prostriedky										
18.030101	Závázky	(1)	12	150	78					240
	Platby	(2)	16,8	4,8	162	56,4				240
Číslo rozpočtového riadka	Závázky	(1a)								
	Platby	(2a)								
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov ¹⁰										
Číslo rozpočtového riadka		(3)								
Rozpočtové prostriedky pre GR HOME SPOLU	Závázky	= 1 + 1a + 3	12	150	78					240
	Platby	= 2 + 2a + 3	16,8	4,8	162	56,4				240

¹⁰ Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závázky	(4)	12	150	78					240
	Platby	(5)	16,8	4,8	162	56,4				240
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU		(6)								
Rozpočtové prostriedky OKRUHU 3 viacročného finančného rámca SPOLU	Závázky	= 4 + 6	12	150	78					240
	Platby	= 5 + 6	16,8	4,8	162	56,4				240

Ak má návrh/iniciatíva vplyv na viaceré okruhy:

• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závázky	(4)								
	Platby	(5)								
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU		(6)								
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 4 viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)	Závázky	= 4 + 6								
	Platby	= 5 + 6								

Okruh viacročného finančného rámca	5	„Administratívne výdavky“
---	----------	---------------------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok N + 3	Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
GR: HOME									
• Ľudské zdroje		0,528	0,528	0,528					1,584
• Ostatné administratívne výdavky		0,002	0,0145	0,0145					0,031
GR HOME SPOLU	Rozpočtové prostriedky	0,530	0,5425	0,5425					1,615

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 5 viacročného finančného rámca SPOLU	(Závázky spolu = Platby spolu)	0,530	0,5425	0,5425					1,615
---	--------------------------------	-------	--------	--------	--	--	--	--	--------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 5 viacročného finančného rámca SPOLU	Závázky	12,530	150,542 5	78,5425					241,615
	Platby	17,330	5,3425	162,542 5	56,400				241,615

3.2.2. Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy			Rok 2015		Rok 2016		Rok 2017		Rok N + 3		Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						SPOLU	
	VÝSTUPY																	
	↓	Druh ¹¹	Priem erné náklad y	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Nákla dy	Počet	Nákla dy	Počet	Nákla dy	Počet	Nákla dy	Počet	Nákla dy	Celko vý počet
OSOBITNÝ CIEĽ č. 1 ¹² Relokácia žiadateľov o medzinárodnú ochranu z Talianska a Grécka																		
– Výstup	Počet žiadateľov	6 000	2 000	12	25 000	150	13 000	78									40 000	240
– Výstup																		
Osobitný cieľ č. 1 medzisúččet																		
OSOBITNÝ CIEĽ č. 2...																		
– Výstup																		
Osobitný cieľ č. 2 medzisúččet																		
NÁKLADY SPOLU			2 000	12	25 000	150	13 000	78									40 000	240

¹¹ Výstupy znamenajú dodané produkty a služby (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

¹² Ako je uvedené v oddiele 1.4.2. „Osobitné ciele...“.

3.2.3. Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky

3.2.3.1. Zhrnutie

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
--	-------------	-------------	-------------	--------------	---	--	--	-------

OKRUH 5 viacročného finančného rámca								
Ludské zdroje	0,528	0,528	0,528					1,584
Ostatné administratívne výdavky	0,002	0,0145	0,015					0,0310
OKRUH 5 viacročného finančného rámca medzisúčtet	0,530	0,5425	0,5425					1,615

Mimo OKRUHU 5¹³ viacročného finančného rámca								
Ludské zdroje								
Ostatné administratívne výdavky								
Mimo OKRUHU 5 viacročného finančného rámca medzisúčtet								

SPOLU	0,530	0,5425	0,5425					1,615
--------------	-------	--------	--------	--	--	--	--	--------------

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu pridať riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od obmedzení.

¹³

Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

3.2.3.2. Odhadované potreby ľudských zdrojov

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

odhady sa vyjadrujú v jednotkách ekvivalentu plného pracovného času

	Rok N	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)		
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)							
XX 01 01 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)	4	4	4				
XX 01 01 02 (delegácie)							
XX 01 05 01 (nepriamy výskum)							
10 01 05 01 (priamy výskum)							
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)¹⁴							
XX 01 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového balíka prostriedkov)							
XX 01 02 02 (ZZ, MZ, VNE, DAZ, PED v delegáciách)							
XX 01 04 yy ¹⁵	– ústredie						
	– delegácie						
XX 01 05 02 (ZZ, VNE, DAZ – nepriamy výskum)							
10 01 05 02 (ZZ, DAZ, VNE – priamy výskum)							
Iné rozpočtové riadky (uveďte)							
SPOLU							

XX predstavuje príslušnú oblasť politiky alebo rozpočtovú hlavu.

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	Podpora, spracovávanie a monitorovanie činností v oblasti relokácie žiadateľov o medzinárodnú ochranu na úrovni Komisie a pomoc členským štátom pri rozvoji tejto činnosti.
Externí zamestnanci	

¹⁴ ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

¹⁵ Čiastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

- ☒ Návrh/iniciatíva je v súlade s platným viacročným finančným rámcom.
- ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje zmenu v plánovaní príslušného okruhu vo viacročnom finančnom rámci.

Vysvetlite požadovanú zmenu v plánovaní a uveďte príslušné rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

[...]

- ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje, aby sa použil nástroj flexibility alebo aby sa uskutočnila revízia viacročného finančného rámca.

Vysvetlite potrebu a uveďte príslušné okruhy, rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

[...]

3.2.5. Príspevky od tretích strán

- ☒ Návrh/iniciatíva nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami.
- Návrh/iniciatíva zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok N	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt								
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU								

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

- ☒ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- ☐ Návrh/iniciatíva má finančný vplyv na príjmy, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:
 - ☐ vplyv na vlastné zdroje
 - ☐ vplyv na rôzne príjmy

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový príjmov:	riadok	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v prebiehajúc om rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy ¹⁶					
			Rok N	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)	
Článok								

V prípade rôznych pripísaných príjmov uved'te príslušné rozpočtové riadky výdavkov, na ktoré bude mať návrh/iniciatíva vplyv.

[...]

Uved'te spôsob výpočtu vplyvu na príjmy.

[...]

¹⁶

Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 25 % nákladov na výber.